

GUICHI URUPE BÈ SAN PABLO APÓSTOL USE'ELA'NÈ'N LAO TIMOTEO

Use'ela' Pablo guichi ni lao Timoteo

1 Nè'èdi', Pablo, naca' apóstol quie Jesucristo con cabè' ulio Diuzi nè'èdi' conforme con ca una Diuzi hue'nè' yela' naban tuzioli nutezi ben' hue tuže len Jesucristo. ²Timoteo, bia' guichi niga pse'ela'n laolo'. Nezilo' nadyè'èda' luè', raqueda' luè' ca ži'ina'. Rulidza' Xuziuro Diuzi lènè' Señor quiero Jesucristo ta huela'iyaquè' yeyèchi'la'adyi'yaquè' luè' cuèchiyaquè' chizi lu'u guicho laxta'olo'.

**Reya'ala' quixogue' Timoteo
yaca benè' di'idza' quie Cristo**

³Yugo dza, yugo yèla, rulidza' Diuzi rëpa'nè' diuxcalelo' por luè'. Lëscan', por tu parte quia' nè'èdi', rua' dyin quie Diuzi birao pensari quia' nè'èdi' xquia. Cana' bërè xuzixta'ohua', bëyaquè' dyin quie Diuzi, biudao pensari quieyaquè' leyaquè' xquia. ⁴Na'ra rezala'adya' cabè' guquelo' bayèchi' caora unia' luè' bazeya'a. Lena' re'enda' guida' ideyuba' luè' tatula, porque lega redaohueda' sulia' luè'. ⁵Nezda' cabè' ruelo' rnaolo' xneza Jesús du

guicho du la'adyo'. Tanëro unao žna'gulo' Loida len žna'lo' Eunice xneza Jesús. Reyula'adya' lëscan' luè' naolo' xneza Jesús ca leyaquè'.

⁶Quie lena' rnia' luè': Reya'ala' huelo' bala ca ta banegunne Diuzi luè' caora uxuba' na'a guicholo' bdè' Diuzi luè'. ⁷Bire'en Diuzi idzebiro, re'ennè' huero tzutzu huala laxta'oro, re'ennè' idyè'ero laguedyiro, re'ennè' tzu'uro pensari dya'a. ⁸Biyedue'lo' inèlo' cule quie Señor quiero. Lëscan' biyedue'lo' dan' dia' lu'u dyiguiba por nun quie dan' naohua' xneza Cristo cabè' luè'. Lëscana' biidzebo' cati huelè benè' luè' bizinaquezi. Siempre gun Diuzi fuerza valor quio' ta suelo' sulo' chizi chi biti'tezi ta usaca benè' luè' porque dan' rguixogue'lo' xti'idza' Diuzi. ⁹Ulio Diuzi ra'o beguibinè' laxta'oro, porque re'ennè' gacaro ben' la'iya quienè'. Cala yela' ben' huen quiero ulio Diuzi ra'o, dechan' ulionè' ra'o bënë' cule quiero, porque cana' re'ennè' huenè' quiero nedyè'ènè' ra'o ca nedyè'èrè Jesucristo ra'o. Tu binegata' yedyi layu, tu na' zu Diuzi nadyè'ènè' ra'o. ¹⁰Tali blu'e Diuzi nadyè'ènè' ra'o, porque use'ela'nè' Señor quiero

Jesucristo ta yeyudyi yedu quie yela' guti quiero. Lëscan' lao na'anë' guta' yela' neban quiero tuzioli por nun quie xti'idza' Diuzi.

¹¹Bë Diuzi në'ëdi' nombrado ta tzetixogui'a benë' xti'idza' Diuzi. Quie lena' use'ela'në' në'ëdi' naca' apóstol, naca' maestro. ¹²Quie lena' redzagalaohua', pero biredue'da' porque nuebë'da' Cristo, naohua' xnezë'. Nezda' naca Cristo ben' de yela' huaca quie, rna'në' në'ëdi' tu lala zua' yedyi layu hasta idyin dza gaca juicio lao yedyi layu.

¹³Biusanla'adyo' inaolo' cabë' psëdia' luë' quie xti'idza' Diuzi. Unao xneza Jesús du guicho du la'adyo', idyë'ëlo' laguedyo' nun quie dan' naco' tuže len Cristo Jesús. ¹⁴Lao na'a Bichi Be quie Diuzi, ben' yu'u lu'u guicho laxta'oro, gapo' cuidado bigala'adyo' uzulo' xti'idza' Diuzi ca ta bdë'në' luë'.

¹⁵Luë' nezilo' apanla'adyi' yaca ben' nita' yaca ciudad nebaba Asia në'ëdi'. Cana' apanla'adyi' Figelo len Hermógenes në'ëdi'.

¹⁶Rulidza' huela'iya Diuzi familia quie Onesíforo, porque zë lasa pxela'adyi'në' në'ëdi'. Biredue'në' quia' naca' preso dia' lu'u dyiguiba.

¹⁷Cati bedyinnë' ciudad Roma udanë' beguilonë' në'ëdi' hasta bedzelenë' në'ëdi'. ¹⁸Rulidza' Diuzi yeza'la'adyi'në' quienë' dza gaca juicio lao yedyi layu. Dyë'ëdi' nezilo' taže gualënë' ra'o dza udaro ciudad Efeso.

**Naca ben' nao xneza Jesús
ca quie soldado dya'a**

2 Luë' naco' ca quie ži'ina'.
Tana' nia' luë' huelo' bala ca

tu ta banegunne Cristo Jesús luë'.

²Na'ra cabë' di'idza' apsëdia' luë', re'enda' usëdio' ben' tula, pero ben' nezo' uzu di'idza', ben' nezo' usëdi dyë'ëdi. Huelo' mandado usëdijë' yaca benë' cabë' di'idza' apsëdia' luë'.

³Reya'ala' sëllo' tzutzu huala ca quie soldado dya'a quie Jesús cati rusaca benë' luë' bizinaquezi.

⁴Bireya'ala' hue soldado dyin tula cati ruenë' servicio quienë'. Reya'ala' huenë' puro ca mandado rue xa'ne cuenda yeyula'adyi' xa'ne lëbë'. ⁵Lëscana' nacarë quio' ca quie ben' rguitulë pelota, bihuenë' gan chi bihuenë' cabë' na reglamento quien. ⁶Lëscana' nacarë quio' ca quie ben' guza na quie, ben' rue dyin guixi', napanë' derecho si'në' usecho quien. ⁷Huu' pensari cabë' nia' luë', na'tera huacalë Diuzi luë' ta tzioñe'elo'n.

⁸Bigalala'adyo' Jesucristo, ži'isuba' rey David. Naquë' ben' aguti, na' bebannë' tatula aberoguë' gan' yu'u ja ben' huati. Lena' rguixogui'a benë'. ⁹Nun quie rguixogui'a benë' xti'idza' Diuzi, redzagalaohua' pquioyaquë' ni'a na'a caden. Ca quie ben' bë tamala, bëyaquë' quia'. Pero bisaque'yaquë' uquiyoaquë' xti'idza' Diuzi. ¹⁰Pues rzueda' con biti'tezi tamala raca quia' cuenda yega'nnan dya'a quie yaca ben' ulio Diuzi, na' gata' yela' neban quieyaquë' tuzioli tzasulëyaquë' Cristo Jesús tuže.

¹¹Tali nacan de que:

Chi zuro puesto inaoronë'
ba'ala'cazi ruen žudyi guti
benë' ra'o, na'tera huezi'në'
ra'o huetzasulëronë' tuzioli.

¹² Chi suero cati rue ja ben' quiero bizinaquezi, na'tera gunnë' lato quiero inabë'ro conlë lëbë'.

Chi usebi'ro lëbë', lëscana' usebi'në' ra'o.

¹³ Ba'ala'cazi birue quiero xti'idza' Diuzi, lëbë' sí, ruecazi quienë' xti'idzë', porque bisaque' birue quienë' xti'idzë'.

Reya'ala' huero ta yeyula'adyi' Diuzi

¹⁴ Gacalao' yaca ben' nao xneza Jesús ta bigalala'adyi'yaquë' cabë' nia' niga. Lëscan' huegadyo'yaquë' ta bihuejë' cuenda quie yaca ben' raxe tzu'u huenë rdilayaquë' quie bi di'idza' rnën lë'ë guichi ley quie Diuzi. Pues bibi zaca'n tzu'uyaquë' huenë' conlë leyaquë'. Tuzi ca huen quieyaquë', huatondo pensari quiejë' chan' uzë'nagajë' quiejë'.

¹⁵ Bë quio' xti'idza' Diuzi du guicho du la'adyo' cuenda ilë'ë Diuzi cabë' ruelo' tanun quienë' naco' ben' rue dyin dya'a, ben' rguixogue' di'idza' li quienë' ta yu'u ni'a xnezi. Chi huelo' cana', na' huario dyin quio' dya'a, bigata' yela' stu' quio' lao Diuzi. ¹⁶ Bihuu' cuenda quie yaca ben' rna di'idza' bibi zaca'n, di'idza' dachizi, porque yaca ben' rna cana', tu dza, tu dza, ziojë' ruejë' mazara tamala. ¹⁷ Naca di'idza' quiejë' ca quie hue' baru'udzo'. Cana' naca quie Himeneo len Fileto.

¹⁸ Uquixiyaquë' nayaquë' biyeban yaca ben' huati. Cana' aptondojë' pensari quie bala ben' nao xneza Jesús. ¹⁹ Pero bisaque' te cana'zi ta bë Diuzi, yega'nnan tuzioli. Pues cani nan lë'ë guichi la'iya quie Diuzi: “Nezi Diuzi nu ben' naca ben'

quienë'.” Lëscan' nan: “Yugulu ben' nao xneza Jesús, reya'ala' usanjë' tamala.”

²⁰ Uzëcara nago' ta inia' luë' tu di'idza'. Lu'u yu'u quie ben' uña'a de zë cue' taza. De taza de oro, len de plata, len de yaga, len de yu. Na'ra nu taza de oro o de plata zaca'n za'ala'. Pero yaca taza de yaga o de yu, lë'ëti'zi zaca'n. Lëscana' ra'o, ben' nao xneza Jesús, naca quiero ca quie zë cue' taza. ²¹ Naca quiero ca quie nu taza zaca'n za'ala', zaca'ro lao Diuzi, huero dyin quienë'. Ruen dyabë' quiero bihuero tamala, na'ra baneyëriro huero dyin dya'a, huero dyin quie Diuzi.

²² Pues gapo' cuidado, bihuelo' ca rue bala bi' ru'abe, porque rguiloyacabi' ga huejabi' tamedian. Mejorla huelo' ta yeyula'adyi' Diuzi, sudyi'ilëlo'në' mazara, idyë'ëlo' laguedyo', huelo' cue' chizi laxta'olo', porque cana' rue ben' rulidza Diuzi du guicho du la'adyi', ben' nayëri laxta'ohue. ²³ Bihuelo' cuenda quie ben' rnë di'idza' bižu, porque dyë'ëdi nezo' huaca dila yaca benë'.

²⁴ Nacaró ben' rue cabë' re'en Diuzi. Quie lena' bireya'ala' tzu'ulëro benë' huenë. Reya'ala' gapala'nro yugulu benë'. Reya'ala' suro puesto usëdiro laguedyiro. Reya'ala' huežela'adyi'ro lëro laguedyiro. ²⁵ Lëscan' reya'ala' hue'lëro ben' rdza' ra'o di'idza' dya'a ulidzaro Diuzi gacalë Diuzi lëjë' utza'jë' pensari quiejë' hue quieyaquë' xti'idza' Diuzi. ²⁶ Cana' re'ennan cuenda sujë' listo yerojë' lu'u trampa ga bdze' xan' taxi'ibi' lëjë' nacajë' preso ga hue xan' taxi'ibi' ta rnazin quiena conlë lëjë'.

Ni nan cabè' gaca quie yaca benè'
caora bayeyudyi quie yedyi layu

3 Reya'ala' inezo' dyè'èdi cabè' gaca caora bayeguida Jesucristo, porque huata' tu zèdi že gula lao yedyi layu. ²Yaca ben' inita' dza na', huejè' cuinjè' ben' že, huaza'la'adyi'yaquè' dumi, uzè'yaquè' benè', utasi unioyaquè' Diuzi, bigaleyaquè' quie xuziyaquè', bibi bala'ana gapayaquè' chi nu benè' yeyèchi'la'adyi'nè' leyaquè', bitzionla'adyi'yaquè' Diuzi. ³Binadyè'èyaquè' benè', bisil'žeyaquè' quie benè', gaoyaquè' benè' xquia rnayaquè' di'idza' falso, hueyaquè' con ta rnazin quieyaquè', hueyaquè' snia, bitzaxeyaquè' tadya'a. ⁴Huazi'yaquè' bichiyaquè' yè', hueyaquè' con ganzi, rueyaquè' ben' huen cuinyaquè', huatzaxejè' huejè' ta rnazin quiejè', bitzaxeyaquè' ta re'en Diuzi hueyaquè'. ⁵Rionla'adyi'jè' Diuzi najè', pero bè' nazijè', dan' birueyaquè' ca re'en Diuzi hueyaquè'.

Pues yaca ben' rue cana',
bitzu'ulao'jè' tuže

⁶Entre leyaquè' nita' ben' tzu'u lu'u yu'u quie benè' ga zu nigula rue median, ga zu nigula yu'u pensari mala. Raxe yaca nigula na' cabè' di'idza' falso na yaca ben' na'. ⁷Tu rnabaziyaquè' ta ineziyaquè' chi nacan tali, pero bè' ruezijè' bire'enjè' inezijè' tali. ⁸Birue quieyaquè' ta naca tali. Bitzu'uyaquè' pensari dya'a. Bè' nazijè' inajè' naojè' xneza Diuzi. Hueyaquè' cabè' bè' chopa ben'

brujo dza na', tu ben' lao Janes len itu ben' lao Jambres. Leyaquè' biguleyaquè' quie Moisés caora uzuyaquè' tiempote. ⁹Pero yaca ben' inita' dza zaza'ra, lè'èti'zi hueyaquè' gan sil'jè' benè' yè', porque huacabè' yaca benè' nacajè' ben' tondo. Gaca quieyaquè' cabè' guca quie Janes len Jambres dza na'. Gucabè' yaca benè' uzu tiempote naca Janes len Jambres ben' tondo.

Ni rguixogue' Pablo mazara Timoteo

¹⁰Pero luè', dyè'èdi banaolo' ruelo' cabè' ta psèdia' luè'. Lèscan' ablè'èlo' cabè' rua', rua' tadya'a, zudyi'ilia' Jesús, rua' ca re'en Diuzi hua' tacuenda gale ja benè' con cabè' rna xti'idza'nè'. Nezo' cabè' naca', naca' ben' žela'adyi', nadyè'èda' benè'. Nezo' cabè' raca quia' redzagalaohua', pero birusanla'adya'. ¹¹Dyè'èdi nezilo' cabè' psaca benè' nè'èdi' bizinaquezi. Nezilo' cabè' guca quia' ciudad Antioquía, len ciudad Iconio, len ciudad Listra. Tahuala gula bedzagalaohua', pero gucalè Jesús nè'èdi' cabè' tamala gu'un yaca benè' huejè' quia'. ¹²Tana' nia' luè' yedzagalaocazi yaca ben' re'en enao xneza Jesús. Usacacazi benè' lèjè' bizinaquezi. ¹³Pero yaca ben' mala len yaca ben' huizi' yè', tu dza tu dza ziojè' ruezjè' mazara tamala. Rzi'yaquè' yè', riogueyaquè' yè'.

¹⁴Pero luè', bicha', bè quio' yugulute ca ta bapsèdio', porque anezo' nacan tali, nuebè'lo' nu ben' psèdi luè'. ¹⁵Nenacatio' xcuidi' uzulaolo' rusèdio' guichi la'iya quie Diuzi. Caora na' bzioñe'e Diuzi luè' cabè' reya'ala' huero sudyi'ilèro

Jesús tacuenda gata' yela' neban quiero tuzioli. ¹⁶Lao na'a Bichi Be quie Diuzi bënë' mandado bzu yaca ben' unita' tiempote xti'idzè' lè'è guichi. Tana' nacan huen isèdiro xti'idza' Diuzi cuenda na'tera usèdiro ben' tula quien, tilarojè' chi bihuejè' tadya'a, uzioñe'erojè' ca re'en Diuzi tajè' huejè' puro ta yu'u ni'a xnezi ¹⁷cuenda gaca yaca ben' nao xneza Jesús ben' laxta'o yèri, ben' raca rue yugulu tadya'a.

4 Delante lao Xuzi Diuzi lënë' ži'inè' Jesucristo, ben' yeguida lao yedyi layu como ca rey ta huenè' juicio quie ja ben' naban, len quie ja ben' aguti, rua' luè' mandado ²ta quixogue'lo' yaca benè' xti'idza' Diuzi la'achi yeyula'adyi'jè', la'achi biyeyula'adyi'jè'. Uzioñe'elo'jè', tilo'jè', usèdio'jè' ca ben' rue žela'adyi'. ³Can' huelo', porque dan' huadyin dza bigue'en yaca benè' yejè' ta naca tali, pero huaguilo'yaquè' nu yaca ben' usèdi lèjè' puro ca ta re'enjè' yejè'. ⁴Huasebi'yaquè' di'idza' li quie Diuzi. Gue'enaquè' uzè'nagayaquè' cabè' naca cuento quie benè'zi. ⁵Pero luè', reya'ala' talao' tuzi ca pensari dya'a. Bigalelo' cati hue benè' luè' bizinaquezi. Du guicho du la'adyo' tzetixogue'lo' benè' xti'idza' Diuzi. Uzulo' di'idza' cabè' dyin ben' Diuzi ruelo'.

⁶Bagazi idyin dza gatia' yeya'a tzazua' ga zu Diuzi. ⁷Ca dyin ben' Diuzi bia', bia' tadya'a quien bareudyin. Bipsanla'adya' xneza Jesús. ⁸Caora na' udyia Señor quiero, ben' rchugobè' tali, tu coron guichoga'. Na' quele tuzi nè'èdi' udyia Señor quiero coron guichoga',

lèscan' udyianè' coron guicho yugulu ben' rbeza yeguida Cristo, ben' nadyè'è lèbè'.

Rnaba Pablo tu cule lao Timoteo

⁹Huelo' dyabè' guido' idena'lo' nè'èdi'. ¹⁰Apsanla'adyi' Demas nè'èdi', zeyonè' ciudad Tesalónica. Raxeranè' gaca quienè' ta de lao yedyi layu cala ca ta yega'nlnè' nè'èdi' niga. Na' Crescente zionè' tu mandado yu nebaba Galacia. Lèzi cana' ziorè Tito tu mandado yu nebaba Dalmacia. ¹¹Ituzi Lucas abega'nlnè' nè'èdi' niga. Chi huu' cule, tzio' tzeguedyo' Marcos ta guidalao'nè' niga, porque re'enda' gacalènè' nè'èdi'. ¹²Abia' mandado zio Tíquico ciudad Efeso. ¹³Bè' bazao' ga zua' niga, yedelo' ciudad Troas tzažiu' gaban quia' ta nuca'na' lidyi Carpo. Lèzi re'enda' tzažiu' libro quia', pero racara purari tzažiu' documento quia'.

¹⁴Alejandro, ben' rue dyin conlè guíba, lega psaqueñè' nè'èdi' bizinaquezi. Pues hue Diuzi lèbè' castigo. ¹⁵Gapo' cuidado conlè lèbè', porque lega ruenè' contra xti'idza' Diuzi rguixogue'ro benè'.

¹⁶Caora tanèro bia' defender cuina' lao yaca ben' rnabè', nunu gualè nè'èdi'. Yugo'jè' psanla'adyi'yaquè' nè'èdi' niga. Rulidza' Diuzi si'ženè' quieyaquè'.

¹⁷Pero gualè Cristo nè'èdi', bènè' fuerza valor quia'. Bia' gan udixogui'a yaca ben' binaca ben' Israel xti'idza' Diuzi. Yugo'jè' bzè'nagajè' xti'idza' Diuzi udixogui'ayaquè'. Cana' gualè Cristo nè'èdi' zè lasa caora cati guca zèdi quia'. ¹⁸Pues huacalècazi Cristo nè'èdi' con biti'tezi tamala gaca quia'. Nezda' gapanè' nè'èdi' hasta dza huetzazulia'

lëbë' guibá ga rnabë'në'. Huero Diuzi
ben' že tuzioli. Amén.

Ni reyudyi di'idza' use'ela'
Pablo lao Timoteo

¹⁹Ugapo' diuži Prisca, lënë' Aquilo,
len familia quie Onesíforo. ²⁰Nia' luë'
napca'na' Trófimo ciudad Mileto dan'
raca žhue'në'. Lëzi bega'nrë Erasto

ciudad Corinto. ²¹Huelo' dyabë' guido'
na'a zatzu'uraró biu' ruen zaga. Lëscan'
rugapa Eubulo, len Pudente, len Lino,
len Claudio, len yaca los demás ben' nao
xneza Jesús, luë' diuži.

²²Rulidza' Señor quiero Jesucristo
ta sulënë' luë' yugu dza. Lëscan'
rulidza' Diuzi ta huela'iyane'
yugulule. Amén.